



# Instruction Manual

## VPL-120

[www.denver.eu](http://www.denver.eu)

11/2023



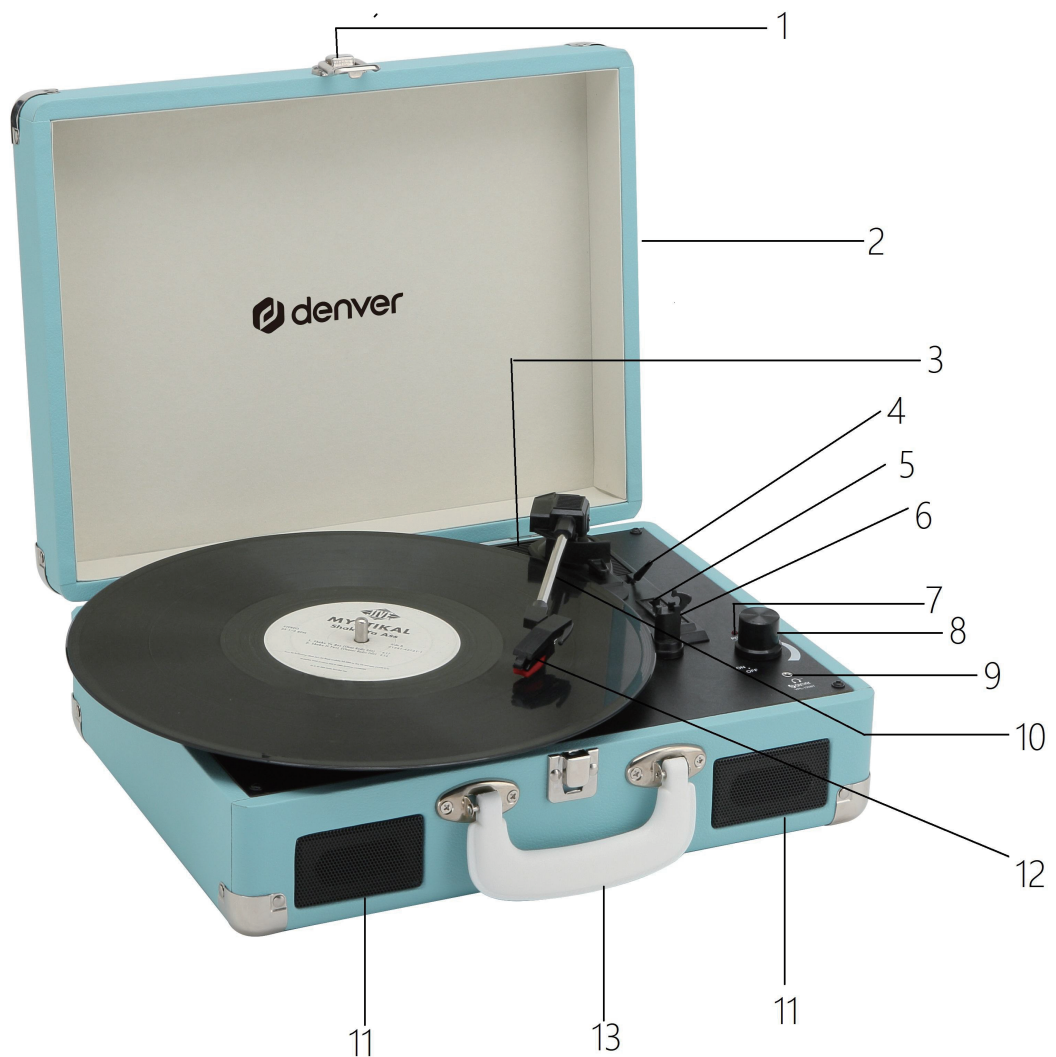
Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit pour la première fois et conservez-les pour référence ultérieure.

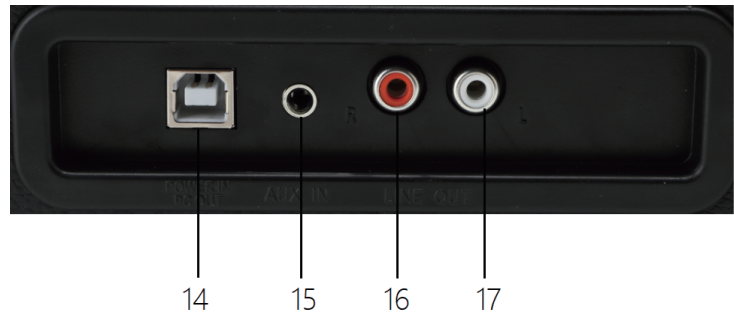
1. Ce produit n'est pas un jouet. Maintenez-le hors de portée des enfants.
2. Gardez le produit hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie pour éviter qu'ils les mordent et les avalent.
3. La température de fonctionnement et de rangement du produit est comprise entre 0 et 40 degrés Celsius. Une température inférieure ou supérieure peut affecter le fonctionnement.
4. N'ouvrez jamais le produit. Toucher les pièces électriques à l'intérieur peut provoquer une décharge électrique. Les réparations ou l'entretien doivent toujours être effectués par du personnel qualifié.
5. N'exposez pas l'appareil à la chaleur, l'eau, l'humidité et la lumière directe du soleil !
6. Préservez vos oreilles d'un volume sonore élevé. Un volume sonore élevé peut endommager les oreilles et causer une perte d'acuité auditive.
7. L'unité n'est pas étanche. Si de l'eau ou des objets pénètrent dans l'unité, cela peut causer un incendie ou une électrocution. Si de l'eau ou un objet pénètre dans l'unité, cessez immédiatement l'utilisation.
8. Utiliser uniquement avec l'adaptateur inclus. L'adaptateur est utilisé comme dispositif de débranchement de l'appareil, il doit rester facilement accessible. Par conséquent, assurez-vous qu'il y a de l'espace autour de la prise de courant pour faciliter l'accès.
9. N'utilisez pas d'accessoires non officiels avec le produit, car cela peut causer un mauvais fonctionnement.

# DESCRIPTION



1. Verrouiller
2. Pochette de protection
3. Adaptateur - A utiliser lors de la lecture de disques 45 tours dont le centre est découpé.
4. L'élévation du bras tonique
5. Contrôle de l'arrêt automatique
6. Sélection de la vitesse - Trois vitesses au choix : 33 1/3, 45, 78 tours/minute.
7. Indicateur d'alimentation LED
8. Interrupteur d'alimentation / Contrôle du volume
9. Prise pour casque d'écoute
10. Bras de tonalité
11. Intervenants
12. Cartouche
13. Poignée de transport

- 14. Port d'alimentation / sortie PC
- 15. Aux in
- 16. Sortie ligne canal R
- 17. Sortie ligne Canal L



- Fiche rouge dans l'entrée du canal R/H.
- Prise blanche dans l'entrée du canal L/H.

## CONFIGURATION INITIALE

### RACCORDEMENT AU RÉSEAU

Assurez-vous que la tension du réseau de votre domicile correspond à la tension de fonctionnement de l'appareil. Votre appareil est prêt à être connecté à un adaptateur de tension de 5V DC.

### CONNEXION DE L'AMPLIFICATEUR (si nécessaire)

Vous pouvez écouter votre nouvelle platine à l'aide des haut-parleurs intégrés, mais il se peut que vous souhaitiez la connecter à votre système hi-fi existant. Connectez les fiches audio à l'entrée ligne de votre table de mixage ou de votre amplificateur à l'aide d'un câble RCA (non fourni).

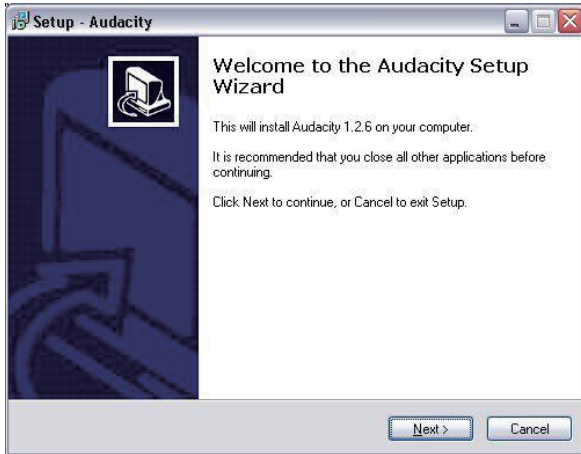
### Lecture d'un disque

- Placez le disque de votre choix sur la platine. Si nécessaire, n'oubliez pas de placer l'adaptateur sur l'axe du disque.
- Choisissez la vitesse de lecture souhaitée à l'aide du sélecteur de vitesse entre 33 1/3, 45 et 78 tours/minute.
- Mettez en marche le commutateur rotatif d'alimentation ; notez qu'il contrôle également le volume.
- Relâcher le verrouillage du bras de lecture.
- Levez légèrement le bras avec votre main.
- Placez le stylet verticalement sur la première piste du disque, la platine commencera à tourner automatiquement.
- Posez le stylet lentement sur le disque à jouer.
- Lorsqu'un disque arrive à la fin, la platine s'arrête automatiquement si l'interrupteur d'arrêt automatique est en position ON. Si l'interrupteur est en position "off", elle continuera à tourner jusqu'à ce que le bras de lecture soit replacé sur son support.
- Soulevez le bras de lecture et posez-le sur le repose-bras lorsque vous avez terminé.
- Remplacez le capuchon de protection sur la pointe de lecture et fermez le verrou du bras de lecture.
- Couper l'alimentation électrique.

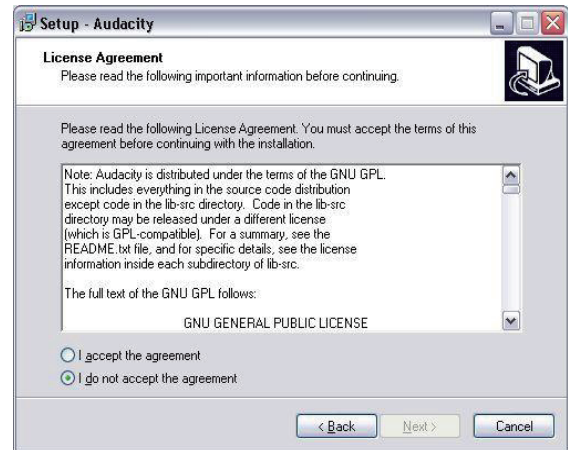
# INSTALLATION DU LOGICIEL

Visitez le site [www.audacityteam.org](http://www.audacityteam.org) pour télécharger le logiciel Audacity, suivez les instructions et le logiciel s'installera automatiquement comme suit :

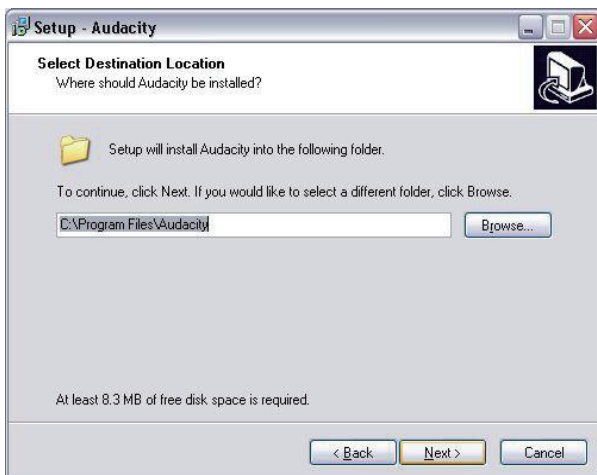
- Cliquez sur "Suivant".



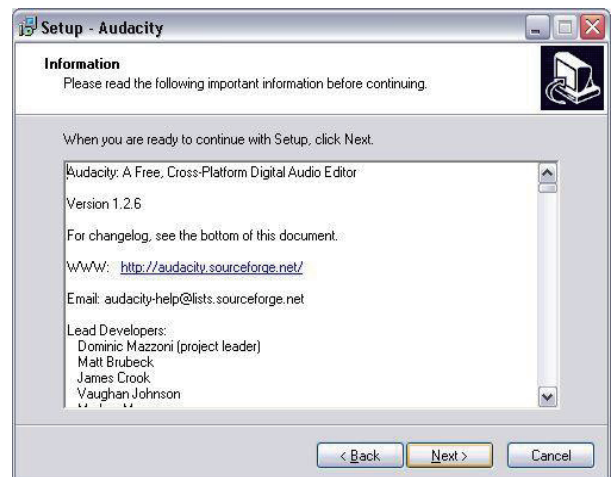
- Sélectionnez l'option "J'accepte", puis cliquez sur "Suivant" :



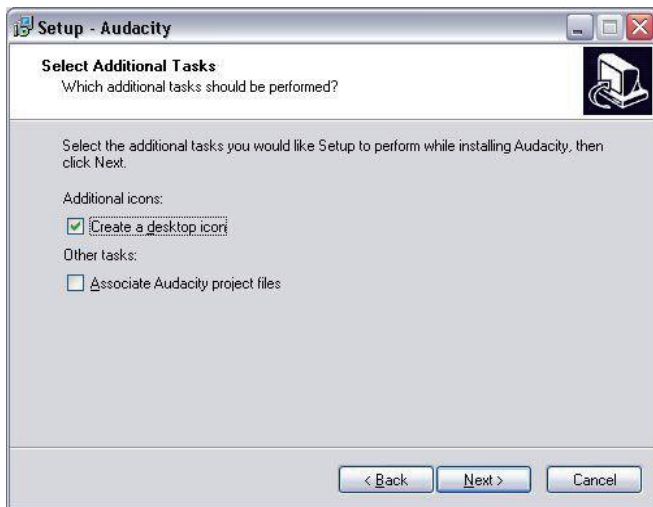
- Cliquez sur "Suivant" :



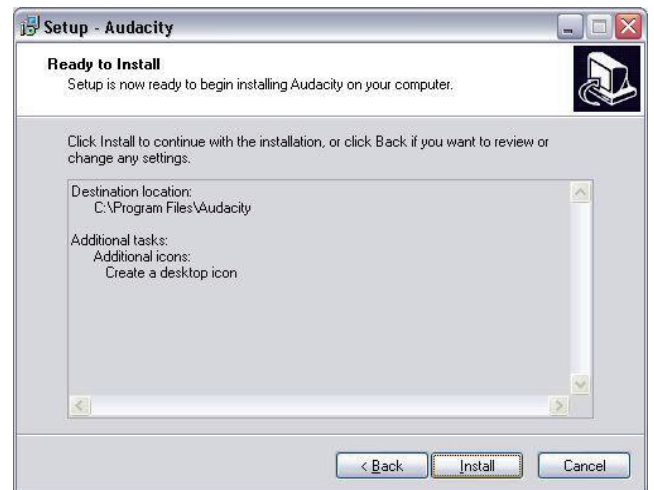
- Sélectionnez un autre emplacement ou cliquez sur "Suivant" pour continuer (recommandé) :



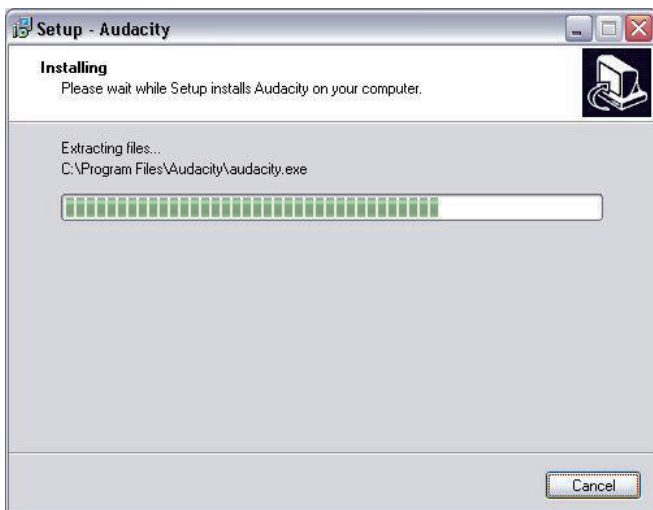
- Cliquez sur "Suivant" pour continuer :



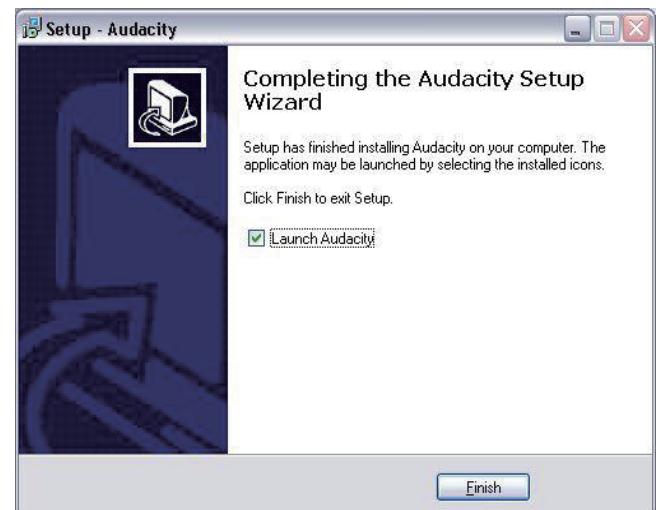
- Cliquez sur "Installer" pour continuer :



- Le logiciel commence à s'installer :



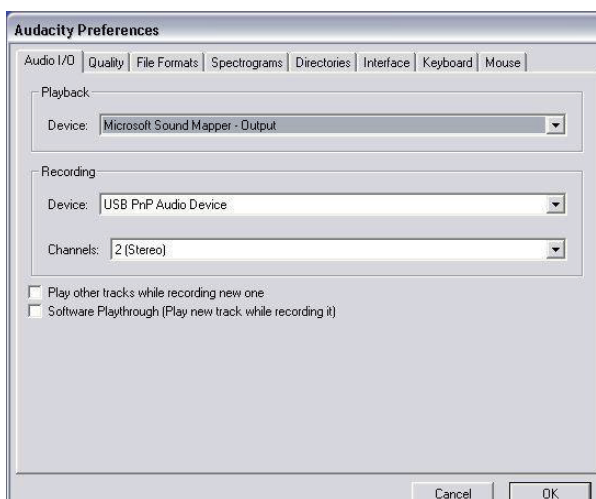
- Cliquez sur "Terminer" pour achever l'installation :



- Audacity devrait démarrer automatiquement, si ce n'est pas le cas, suivez la séquence suivante :
- L'icône d'Audacity est maintenant visible sur le bureau, double-cliquez dessus pour lancer Audacity. Si l'icône n'apparaît pas, accédez au lecteur "C" sous "Poste de travail", cliquez sur "Fichiers de programmes", puis sur "Audacity". Faites un clic droit sur l'icône de la "boule orange portant des écouteurs" et sélectionnez "Envoyer vers" puis "Bureau (créer un raccourci)".


# Utilisation d'Audacity

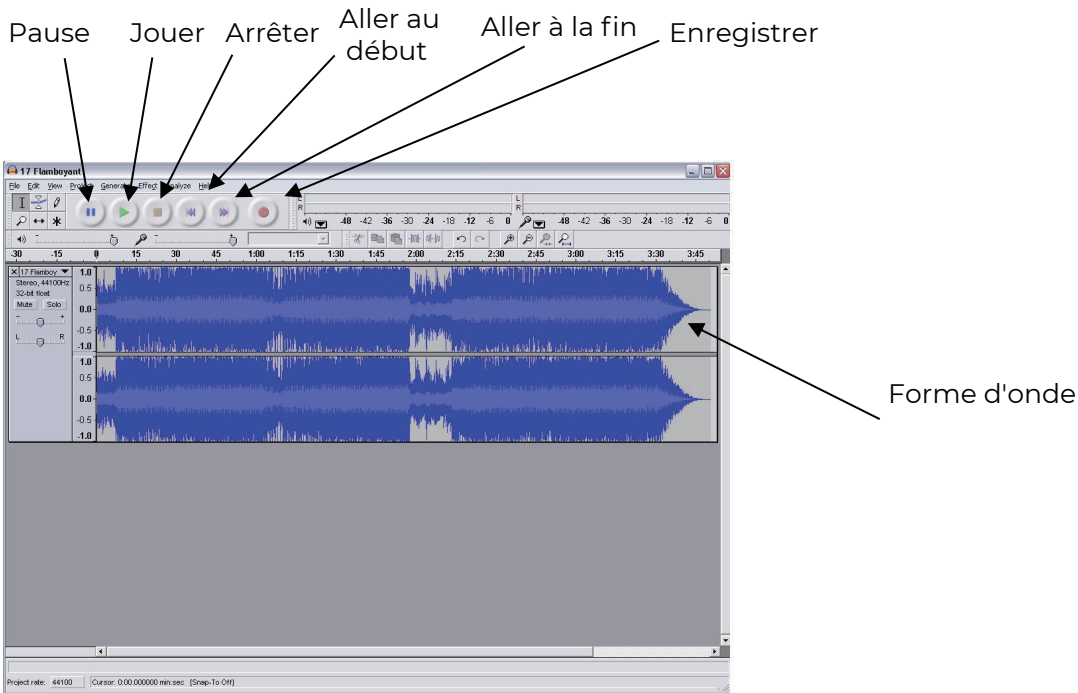
- Branchez le câble USB à l'arrière de l'appareil et l'autre extrémité à un port USB de votre ordinateur.
- Lancez le logiciel Audacity en double-cliquant sur l'icône Audacity.
- Avant l'enregistrement, cliquez sur Editer en haut de la page principale ; sélectionnez Préférences en bas du menu, ce qui ouvrira les Préférences.
- Dans la partie enregistrement de la fenêtre, ouvrez le menu Périphérique en utilisant la flèche vers le bas sur le côté droit. Sélectionnez l'option Périphérique audio USB PnP dans le menu. Cochez également la case située à côté de Software Play through (lecture d'une nouvelle piste pendant l'enregistrement).
- La case inférieure permet de définir le nombre de canaux d'enregistrement, 1 correspond à Mono et 2 à Stéréo, sélectionnez l'option Stéréo.
- Cliquez sur "OK" une fois les options sélectionnées :



Fenêtre des préférences

## Enregistrement sur ordinateur à l'aide d'Audacity

- Lancez la lecture de l'enregistrement comme décrit ci-dessus, et appuyez sur Record  en haut de la fenêtre Audacity pour commencer l'enregistrement sur l'ordinateur.
- Une fois l'enregistrement effectué, utilisez les commandes de transport situées en haut de l'écran pour aller au début, lire, enregistrer, mettre en pause, arrêter et aller à la fin de la forme d'onde, comme indiqué ci-dessous :



- Utilisez les menus Fichier, Édition, Affichage, Projet, Génération, Effet et Analyse pour enregistrer, exporter et manipuler votre musique.
- Si le niveau d'enregistrement doit être ajusté, cliquez sur DÉMARRAGE, PARAMÈTRES et sélectionnez panneau de contrôle. Sous Panneau de configuration, sélectionnez SONS et DISPOSITIFS AUDIO, cliquez sur l'onglet VOLUME et sélectionnez AVANCÉ.
- Dans la fenêtre du volume principal, sélectionnez les options dans le coin supérieur gauche, puis cliquez sur Propriétés dans le menu déroulant.
- Dans la fenêtre Propriétés, sélectionnez Périphérique audio USB PnP dans le menu déroulant en haut. Cliquez sur OK pour confirmer la sélection et une fenêtre apparaît alors avec un contrôle du niveau d'enregistrement. Déplacez cette commande vers le haut si l'enregistrement est trop silencieux et vers le bas si l'enregistrement est trop fort.
- REMARQUE : la forme d'onde bleue doit être placée dans la fenêtre d'Audacity de manière à ce que les crêtes s'arrêtent avant le haut et le bas de la fenêtre.
- Avant d'éditer votre musique, la forme d'onde enregistrée doit être mise en évidence.
- Pour mettre en évidence votre forme d'onde, cliquez avec le bouton gauche de la souris sur le côté gauche de la forme d'onde (sous les commandes L+R) et la forme d'onde s'assombriera.
- A ce stade, l'ensemble de la forme d'onde peut être édité. Cependant, si seule une section de la forme d'onde doit être éditée (ou sauvegardée), la section requise peut être mise en évidence en plaçant la souris sur le début de la section, en maintenant le bouton gauche enfoncé et en la faisant glisser sur la zone requise, puis en la relâchant lorsque la fin de la section souhaitée est atteinte. Cette section assombrie sera désormais la seule partie audio qui sera éditée.
- Vous pouvez également cliquer sur le menu EDIT en haut à gauche, puis sur SELECT et choisir entre : All (toute la forme d'onde), Start to Cursor (du début au curseur) ou Cursor to end (du curseur à la fin).
- REMARQUE : après l'enregistrement sur l'ordinateur, il peut être nécessaire de retirer le câble USB du port USB afin de permettre la lecture ultérieure à partir de l'ordinateur.



## Exportation de vos fichiers musicaux (.WAV)

- Une fois que vous avez enregistré et édité votre musique, vous devez sauvegarder vos fichiers sur l'ordinateur. Pour ce faire, cliquez sur fichier et passez à l'onglet Exporter en tant que WAV.
- Cliquez sur ce bouton et vous serez rapidement invité à indiquer le nom du fichier de la musique enregistrée, qui sera sauvegardé à l'emplacement indiqué. À ce stade, vous pouvez soit noter le dossier dans lequel votre musique est enregistrée, soit l'enregistrer dans un dossier de votre choix.
- Il peut s'agir d'un dossier existant ou d'un nouveau dossier.

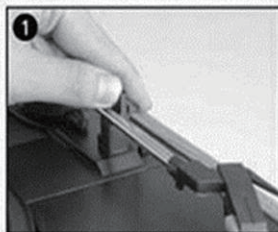
## Exportation de vos fichiers musicaux (.Mp3)

- Une fois que vous avez enregistré et édité votre musique, vous devez enregistrer vos fichiers sur l'ordinateur. Pour ce faire, cliquez sur fichier et passez à l'onglet Exporter en Mp3.
- Cliquez sur ce bouton et vous serez rapidement invité à indiquer le nom du fichier de la musique enregistrée, qui sera sauvegardé à l'emplacement indiqué. À ce stade, vous pouvez soit noter le dossier dans lequel votre musique est enregistrée, soit l'enregistrer dans un dossier de votre choix.
- Il peut s'agir d'un dossier existant ou d'un nouveau dossier.

# ENTRETIEN

## REPLACEMENT DU STYLET

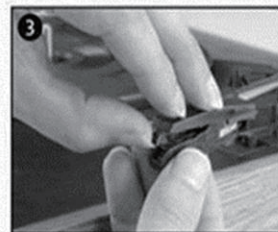
- Voir les figures 1-8



1 pousser le verrou du bras pour libérer le bras de lecture.



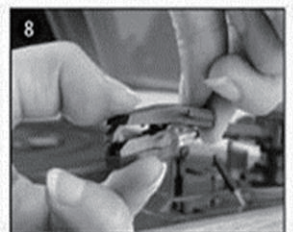
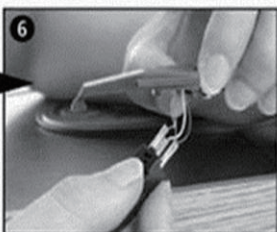
2 Retirer le capuchon de la cartouche pour dégager l'aiguille.



3 séparer légèrement la cartouche de la douille.



4 débrancher complètement la ligne audio des cartouches.

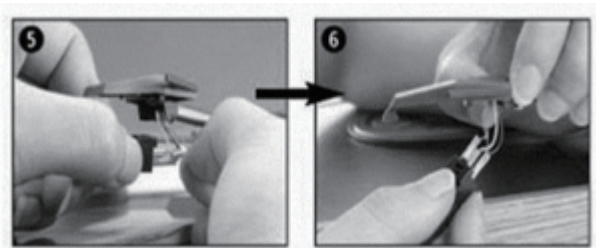


Insérez la nouvelle pointe de lecture, insérez la ligne audio en conséquence et installez légèrement la cartouche sur la prise.

**REMARQUE :** Veuillez faire preuve d'une extrême prudence lors de cette opération afin d'éviter d'endommager le bras de lecture et les fils de la ligne audio.

## INSTALLATION D'UNE NOUVELLE CARTOUCHE DE STYLET

- Voir les figures 5 et 6



### NOTES

Nous vous conseillons de nettoyer vos disques avec un chiffon antistatique pour en profiter au maximum et les faire durer.

Nous tenons également à souligner que, pour la même raison, votre stylet doit être remplacé périodiquement (environ toutes les 250 heures).

Dépoussiérer la pointe de lecture de temps en temps à l'aide d'un pinceau très doux trempé dans l'alcool (en brossant de l'arrière vers l'avant de la cartouche).

LORSQUE VOUS TRANSPORTEZ VOTRE TOURNE-DISQUE, N'oubliez PAS DE LE FAIRE :

- Remplacez le capuchon de protection sur le stylet.
- Verrouillez le bras de lecture avec le support.

Remarque - Tous les produits sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Ce document est établi sous toute réserve d'erreur et d'omission.

Nom ou marque commerciale du fabricant, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse	Shenzhen Shi Guangkaiyuan Technology Ltd. 91440300053998927W 2 floor, 41 Tiansheng Road, Tianliao Village.Gongming Street, Guangming, Shenzhen,Guang dong,P.R.C.
Identifiant du modele	GKYP50100050EU
Tension en entrée	100-240V
Fréquence alternative en entrée	50/60HZ
Tension en sortie	5.0V
Courant en sortie	1.0A
Puissance	5.0W
Rendement moyen en mode actif	74.66%
Rendement à faible charge (10 %	69.32%
Consommation électrique sans charge	0.06W

TOUS DROITS RÉSERVÉS, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Les équipements électriques et électroniques contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement si ces déchets (appareils électriques et électroniques) ne sont pas traités de façon appropriée.

Les équipements électriques et électroniques sont marqués du symbole d'une poubelle barrée, comme illustré ci-dessus. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques doivent être triés et jetés séparément des ordures ménagères.

Toutes les municipalités disposent de points de collecte dans lesquels les appareils électriques et électroniques peuvent être déposés sans frais en vue de leur recyclage, ou offrent des services de ramassage des déchets. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des services de votre municipalité.

DENVER A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Danemark  
[www.facebook.com/denver.eu](http://www.facebook.com/denver.eu)

# Contact

## Nordics

### Headquarter

Denver A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**  
(Push "1" for support)

### E-Mail

For technical questions, please write to:  
**support.hq@denver.eu**

For all other questions please write to:  
**contact.hq@denver.eu**

---

## Benelux

### DENVER BENELUX B.V.

Barwoutswaarder 13C+D  
3449 HE Woerden  
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**

E-Mail: **support.nl@denver.eu**

---

## Spain/Portugal

### DENVER SPAIN S.A

Ronda Augustes y Louis Lumiere, n° 23 – nave 16  
Parque Tecnológico  
46980 PATERNA  
Valencia (Spain)

### Spain

Phone: +34 960 046 883  
Mail: **support.es@denver.eu**

### Portugal:

Phone: **+35 1255 240 294**  
E-Mail: **denver.service@satfiel.com**

## Germany

### Denver Germany GmbH Service

Max-Emanuel-Str. 4  
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

### E-Mail

**support.de@denver.eu**

### Fairfixx GmbH

Repair and service  
Rudolf-Diesel-Str. 3 TOR 2  
53859 Niederkassel

(for TV, E-Mobility/Hoverboards/Balanceboards,  
Smartphones & Tablets)

Tel.: **+49 851 379 369 69**

E-Mail: **denver@fairfixx.de**

---

## Austria

### Lurf Premium Service GmbH

Deutschstrasse 1  
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**

E-Mail: **denver@lurfservice.at**

---

If your country is not listed above,  
please write an email to  
**support@denver.eu**



DENVER A/S  
Omega 5A, Soeften  
DK-8382 Hinnerup  
Denmark

denver.eu  
facebook.com/denver.eu